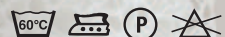




FEIN-ARIOSA

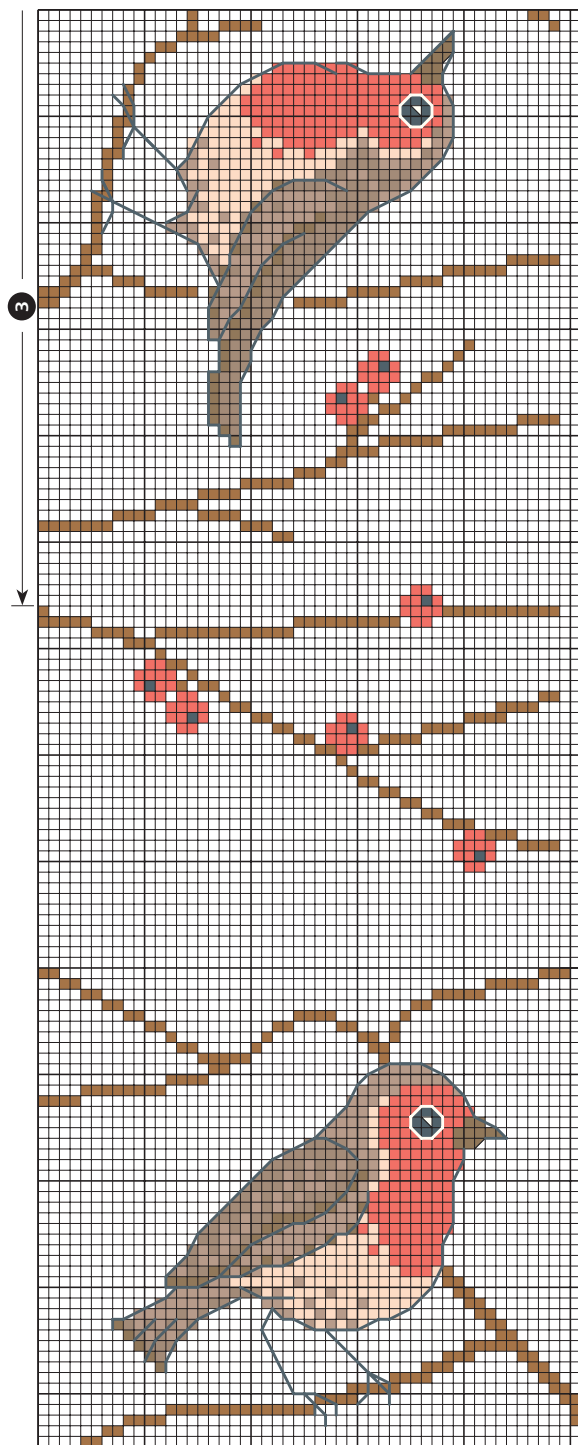
3409 Fein-Ariosa

Meterware · tissu au mètre
fabric by the metre · tela por
metros · metraggio · aan de meter:
140 + 180 cm · 55" + 71"
85 Fäden · fils · threads
hilos · fili · draden
= 10 cm · 22 count per inch
63% Baumwolle · coton · cotton
algodon · cotone · katoen
37% Modal · viscose



Design: Siegrun Boss-Kulbe
Irmgard Gürtesch
Fotos: Jeanette Schuster





	Anchor	DMC	Madeira	1	2	3
	1	B5200	2401	1	1	1
	892	225	0306	1	1	1
	1082	841	1907	2	2	1
	1084	840	1906	1	1	1
	1086	3781	1905	1	1	1
	370	975	2008	3	3	1
	400	317	1714	1	1	1
	10	351	0406	2	2	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes

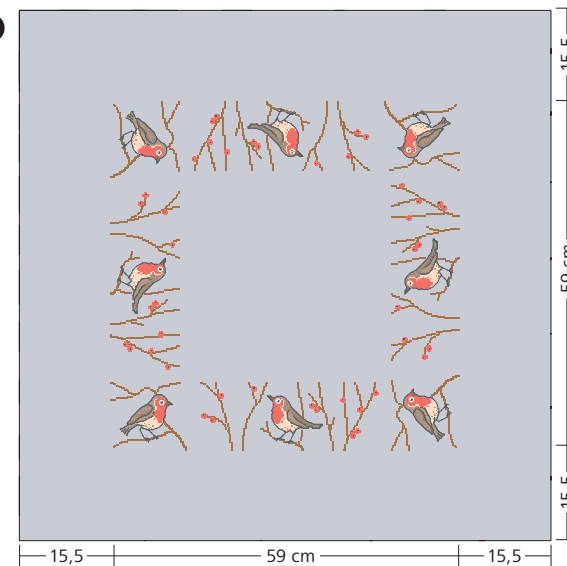
1 2

Decke · nappe · tablecloth
mantel · tovaglia · tafelkleed
90 x 90 cm · 35 1/2" x 35 1/2"

1 3409/705 Fein-Ariosa

2 3409/100 Fein-Ariosa
102 x 102 cm · 40" x 40"

2



3

Tasche · sac · bag
borsa · bolso · tasje
19 x 19 x 3 cm · 7 1/2" x 7 1/2" x 1 1/4"

3409/100 Fein-Ariosa

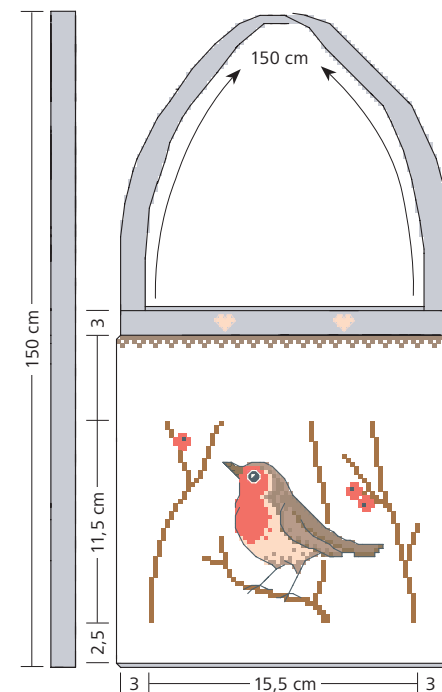
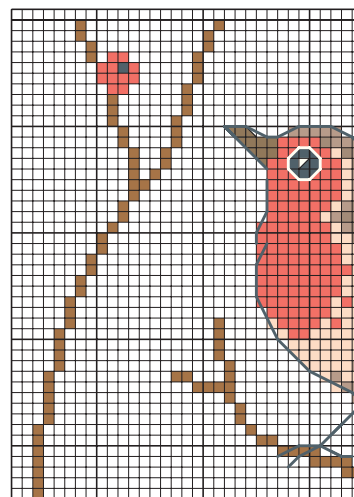
21 x 42 cm · 8 1/4" x 17"

Henkel · anses · handles

asa · mancini · hengsels

3409/705 Fein-Ariosa

18 x 150 cm · 7" x 59"



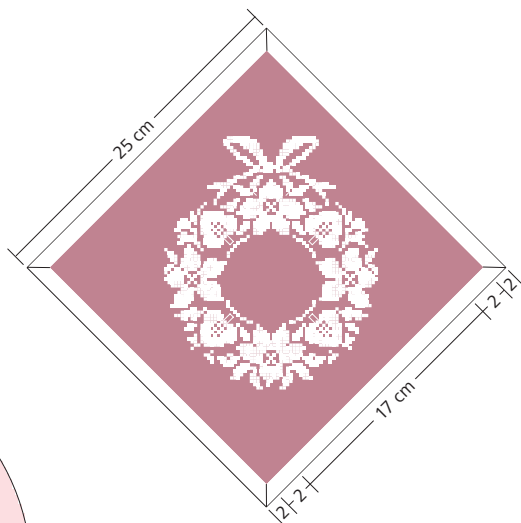
4

Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijte

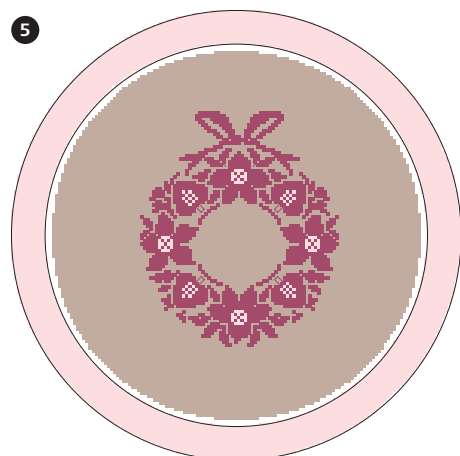
25 x 25 cm · 10" x 10"

3409/9074 Fein-Ariosa

35 x 35 cm · 13³/₄" x 13³/₄"



5



3 7 15 cm 7 3

5

Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
Ø 35 cm · Ø 14"

3409/3021 Fein-Ariosa

Ø 37 cm · Ø 14¹/₂"

3217/4045 Edinburgh

10 x 240 cm · 4" x 94¹/₂"

72026/3 Spitze · dentelle

lace · encaje · pizzi · kant

95 cm · 37¹/₂"

6

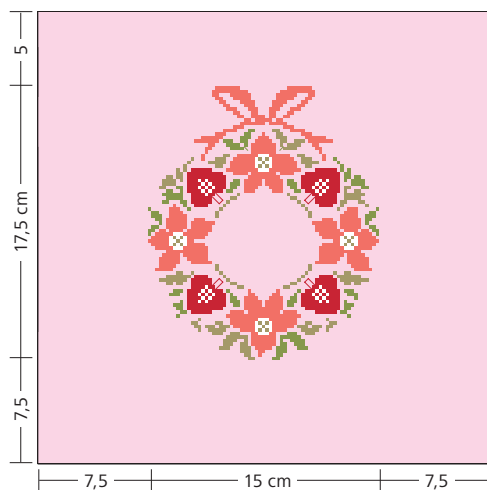
Kissen · coussin · cushion

cojín · cuscino · kussen

30 x 30 cm · 7" x 7"

3409/4034 Fein-Ariosa

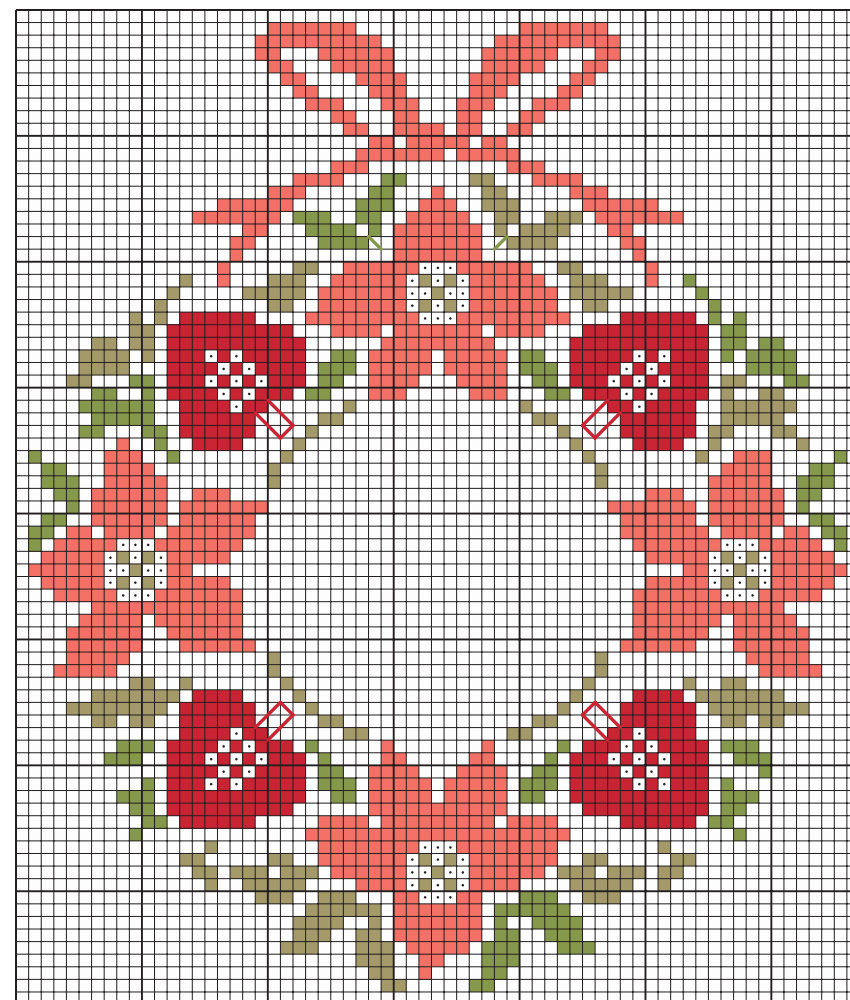
34 x 64 cm · 8" x 15"



4

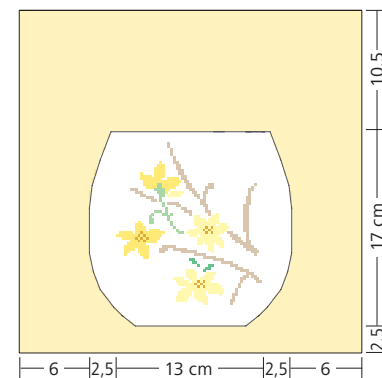
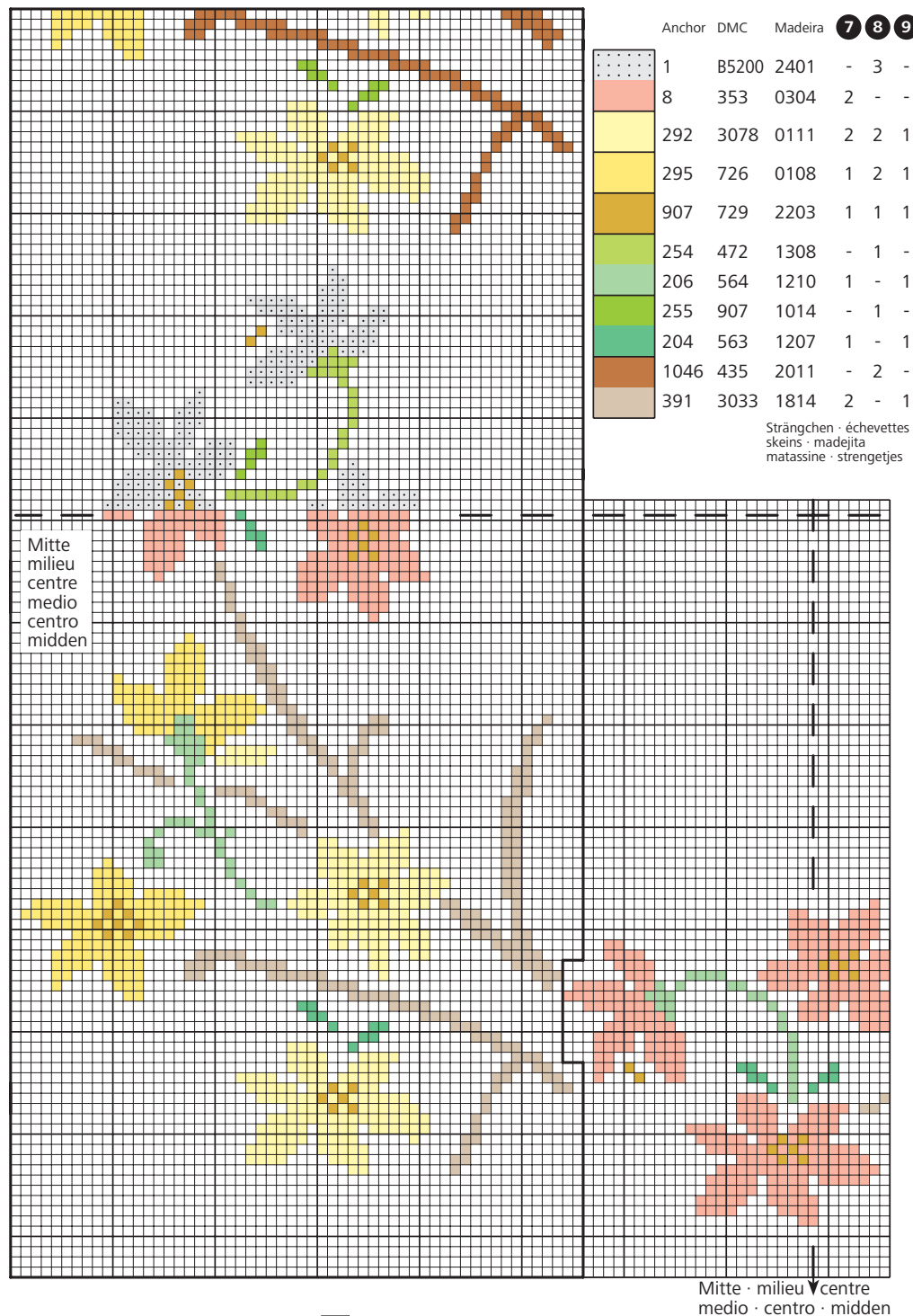
5

6



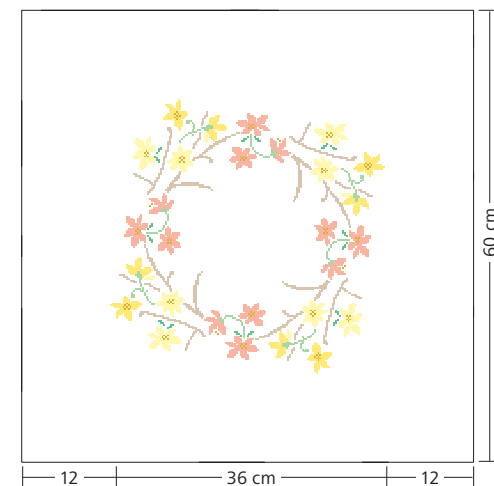
	Anchor	DMC	Madeira	4	5	6
	1	B5200	2401	3	-	1
	10	351	0406	-	-	2
	13	817	0508	-	-	1
	854	372	2110	-	-	1
	281	732	1612	-	-	1
	69	3803	2609	-	3	-
	366	739	2013	-	1	-

Strängchen · échevettes
skeins · madejita
matassine · strengetjes

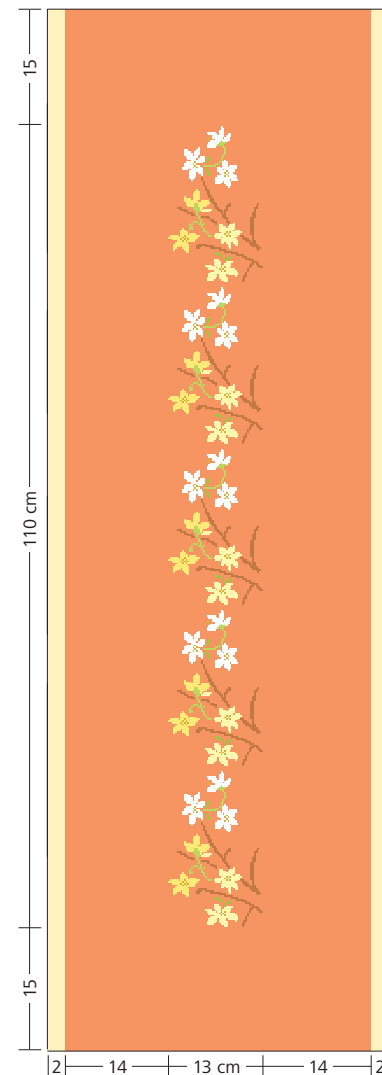


7
Vase · verre de fleurs · flower glass
vidrio de la flor · vetro del fiore · bloemglas
30 x 30 cm · 7" x 7"
3409/100 Fein-Ariosa
40 x 19 cm · 6" x 7³/₄"
3409/2050 Fein-Ariosa
40 x 40 cm · 16" x 16"

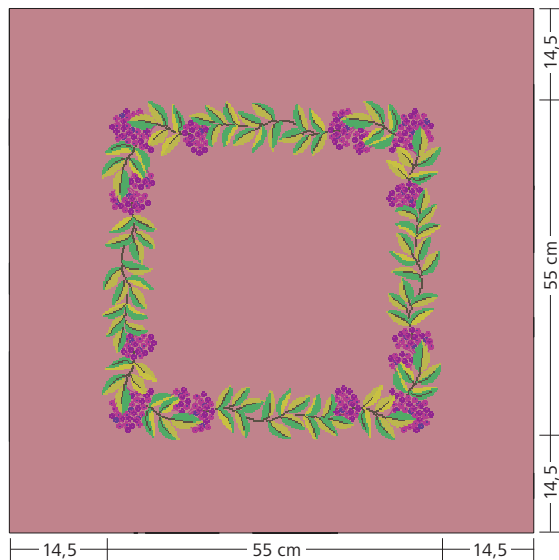
8
Decke · nappe · tablecloth
mantel · tovaglia · tafelkleed
60 x 60 cm · 23¹/₂" x 23¹/₂"
3409/100 Fein-Ariosa
72 x 72 cm · 28¹/₂" x 28¹/₂"



9
Läufer · chemin de table
table runner · camino de mesa
striscia da tavola · tafelloper
45 x 140 cm · 17¹/₂" x 55"
3409/3076 Fein-Ariosa
45 x 142 cm · 17¹/₂" x 56"
3409/2050 Fein-Ariosa
51 x 142 cm · 20" x 56"





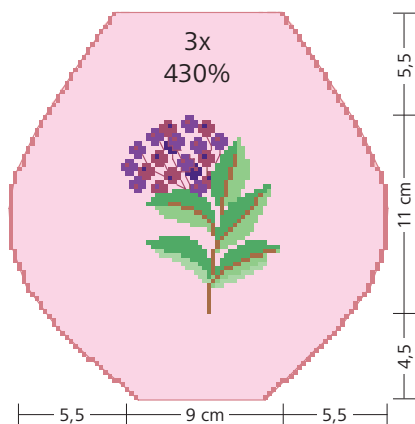


10

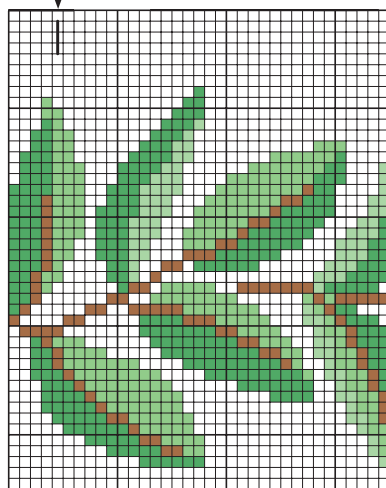
Decke · nappe · tablecloth
mantel · tovaglia · tafelkleed
90 x 90 cm · 35 1/2" x 35 1/2"
3409/9074 Fein-Ariosa
102 x 102 cm · 40" x 40"

11

3D-Vase · verre de fleurs · flower glass
vidrio de la flor · vetro del fiore · bloemglas
20 x 21 cm · 8" x 8 1/2"
3409/4034 Fein-Ariosa
6 x 25 x 25 cm · 6" x 10" x 10"
Paspel · passepoil · binding
ribete · profilo · paspel
90 cm · 35"



Mitte · milieu · centre
medio · centro · midden

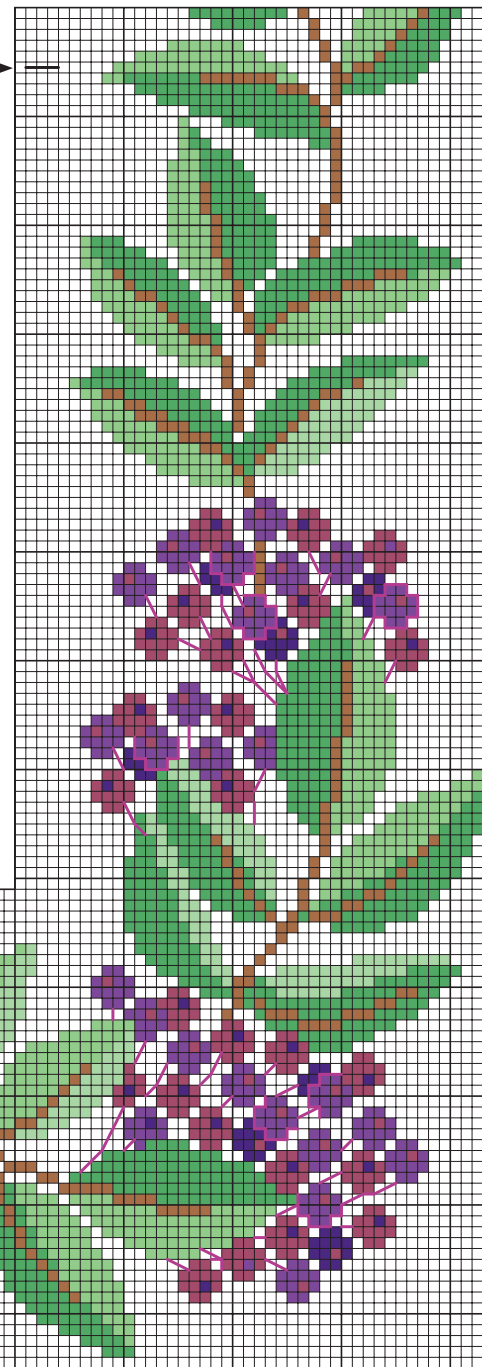


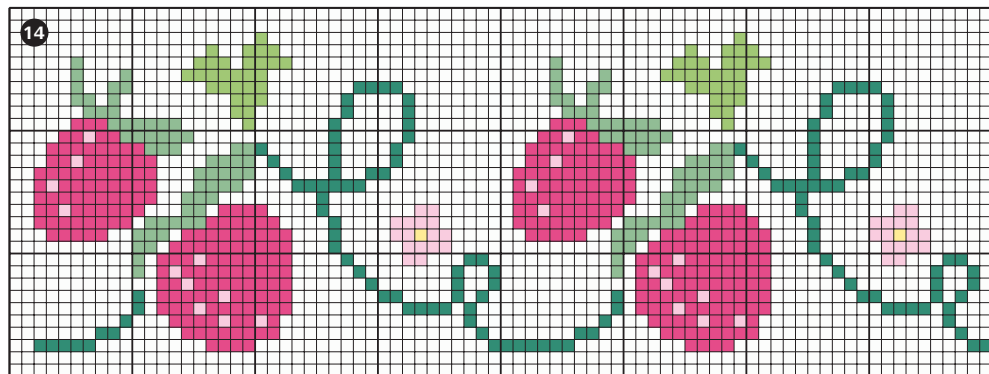
11

Mitte · milieu · centre
medio · centro · midden

Anchor	DMC	Madeira	10	11
101	550	0713	2	-
102	550	2709	-	1
94	552	2714	4	-
100	552	2714	-	1
89	917	0707	2	-
69	3803	2609	-	1
1050	3781	2106	3	-
355	975	2008	-	1
243	988	1206	8	1
280	733	1611	6	-
241	368	1209	-	1
279	734	2703	3	-
206	564	1210	-	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes





4x Rapport

12

Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"

3409/5097 Fein-Ariosa

44 x 84 cm · 17½" x 33"

72019/1 Spitze · dentelle · lace

encaje · pizzì · kant

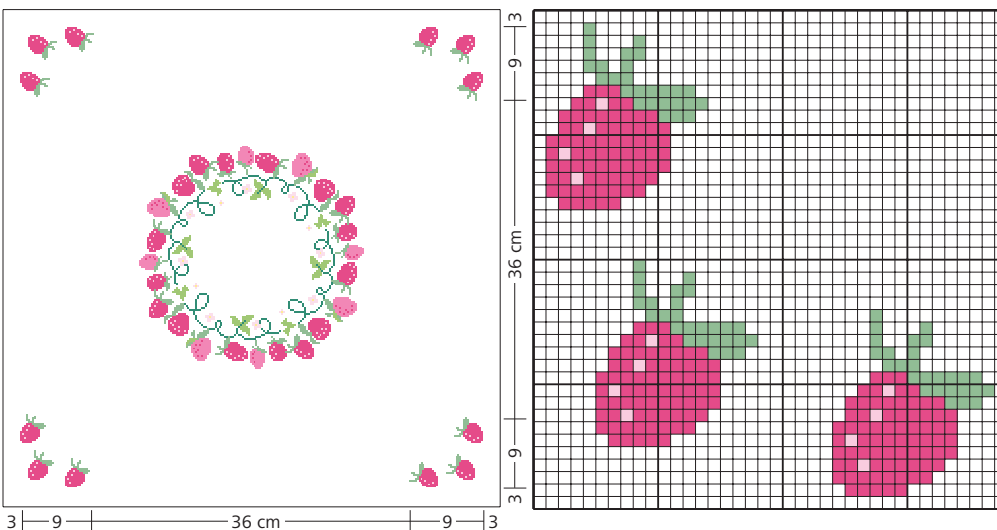
350 cm · 3,8 yds

13

Decke · nappe · tablecloth
mantel · tovaglia · tafelkleed
60 x 60 cm · 24" x 24"

3409/100 Fein-Ariosa

72 x 72 cm · 28½" x 28½"



14

ZWEIGART No. 255

14

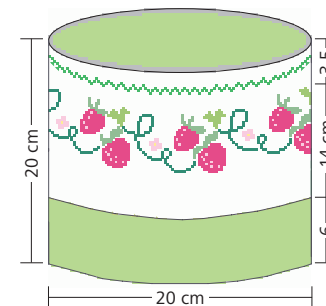
Brotkorb · corbeille à pain · bread basket
cesta de pan · cesto di pane · brood-mand
Ø 20 cm · Ø 7¾"

3409/100 Fein-Ariosa

67 x 20 cm · 26¼" x 7¾"

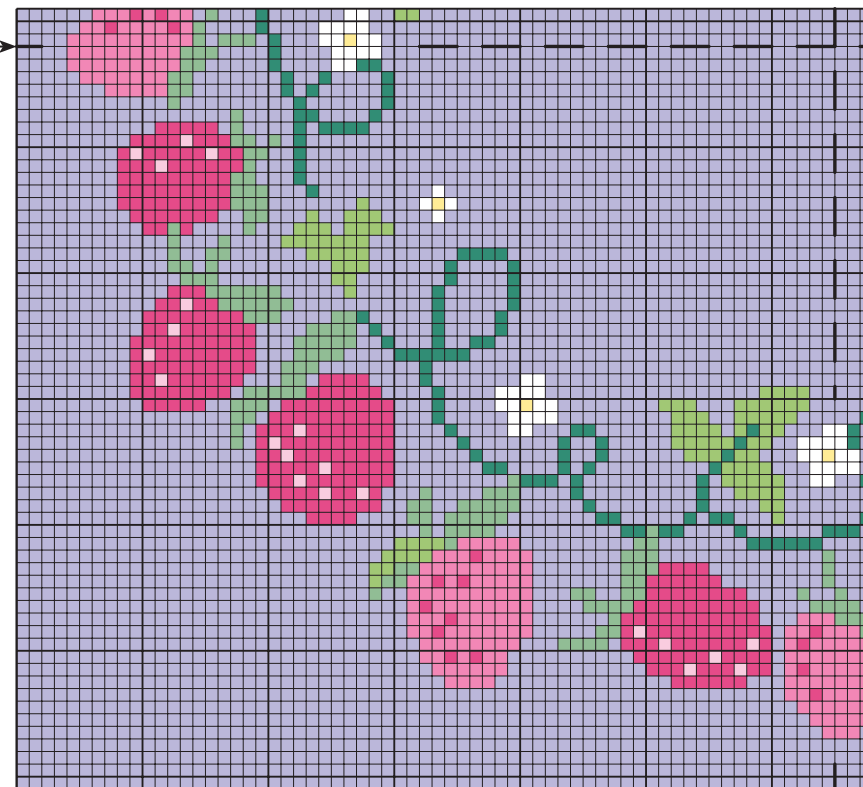
3409/6081 Fein-Ariosa

37 x 174 cm · 14½" x 68½"



12 13

Mitte
milieu
centre
medio
centro
midden



Mitte · milieu · centre
medio · centro · midden

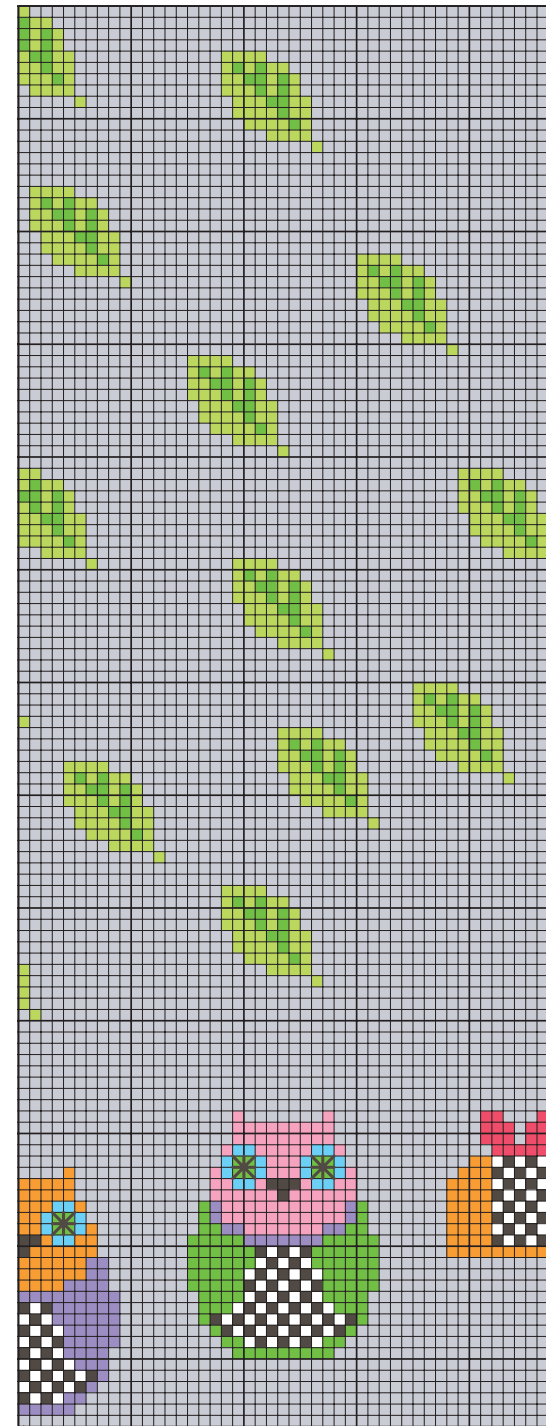
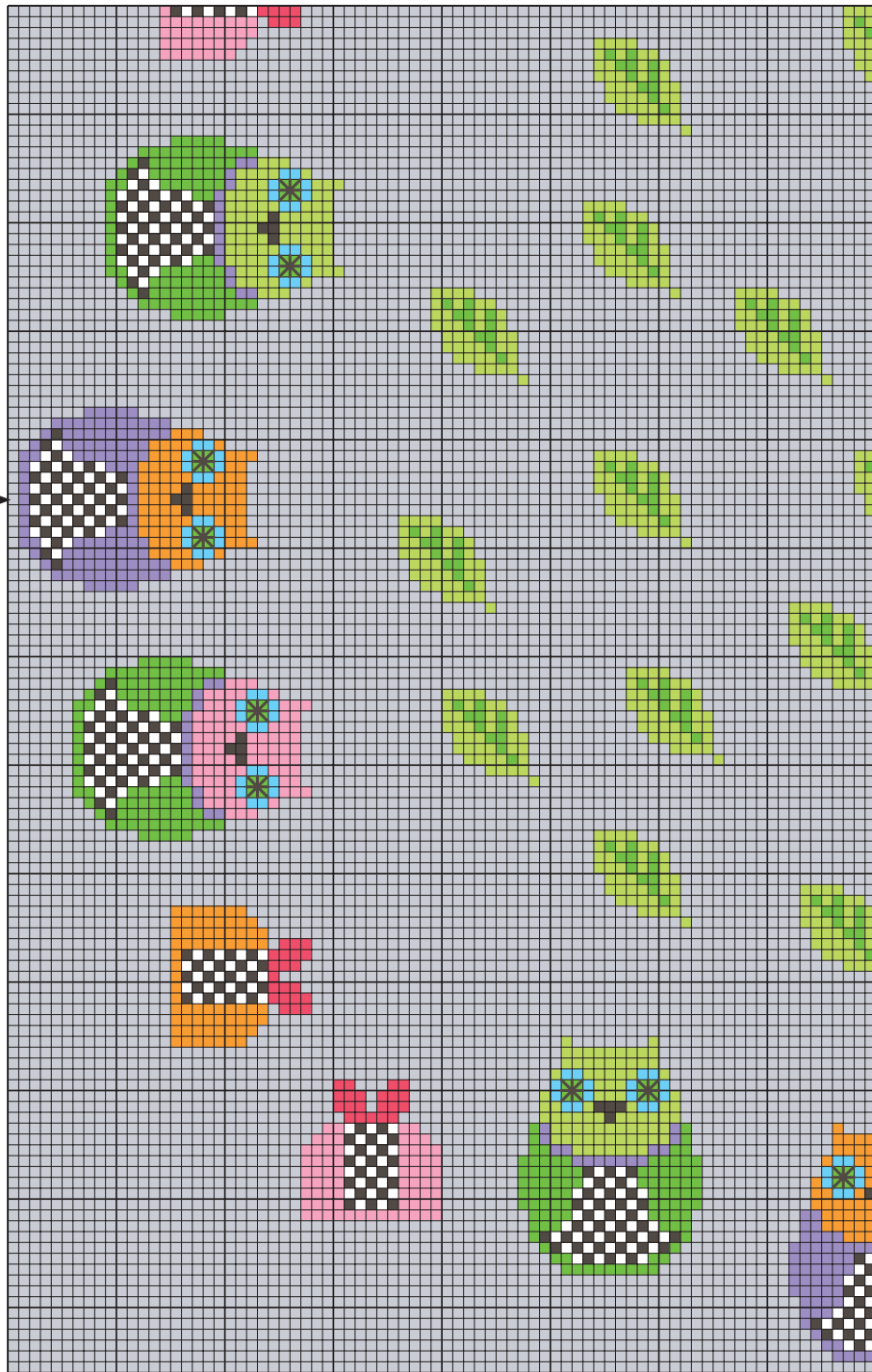
	Anchor	DMC	Madeira	12	13	14
	301	745	0112	1	1	1
	1	B5200	2401	1	-	-
	877	3815	1704	1	1	1
	265	471	1603	1	1	1
	214	966	2604	1	2	1
	63	3805	0602	2	4	2
	55	604	2707	1	1	-
	73	963	0607	1	1	1
	48	818	2712	-	1	-

Strängchen · échevettes
skeins · madejita
matassine · strengetjes

ZWEIGART No. 255

15

Mitte
milieu
centre
medio
centro
midden

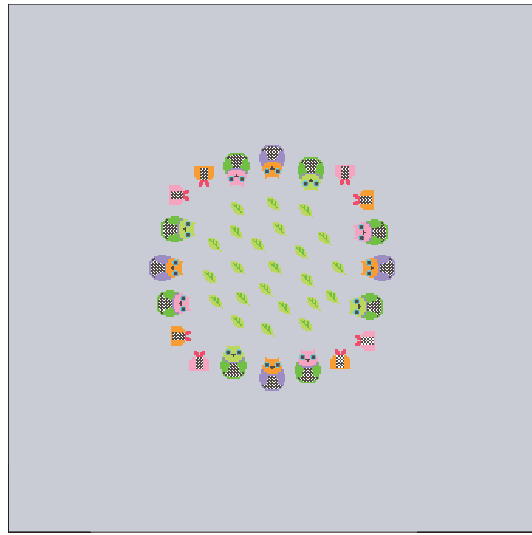


Mitte · milieu · centre
medio · centro · midden

Anchor DMC Madeira 15 16 17 18

1	85200	2401	1	1	1	1
314	741	0202	1	1	1	-
25	3716	0612	1	1	-	-
28	891	0410	1	1	-	-
109	209	2711	1	1	1	1
1090	996	1103	1	1	1	1
254	472	1308	2	1	-	1
238	703	1307	2	1	-	1
380	838	2005	1	1	1	1

Strängchen · échevettes
skeins · madejita
matassine · strengetjes



15

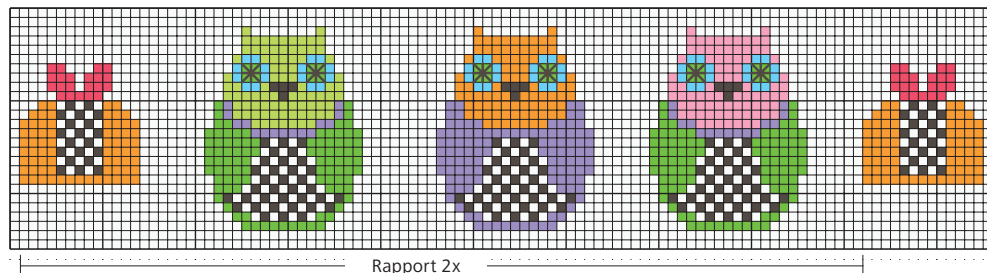
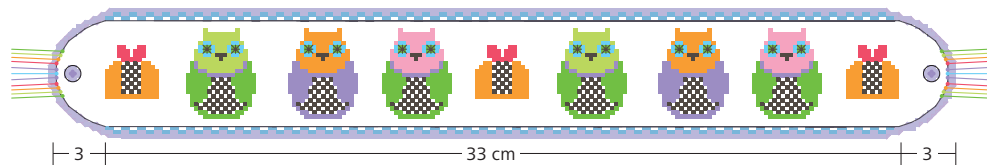
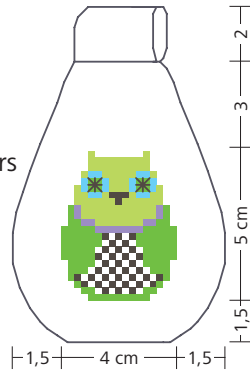
Decke · nappe · tablecloth
mantel · tovaglia · tafelkleed
87 x 87 cm · 34 1/2" x 34 1/2"
3409/705 Fein-Ariosa
99 x 99 cm · 39" x 39"

16

Gürtel · ceinture · belt
correa · cintura · riem
6 x 41 cm · 2 1/2" x 16 1/4"
7107/151 Aida-Band
5 x 41 cm · 2" x 16 1/4"
3409/5097 Fein-Ariosa
10 x 45 cm · 4" x 17 3/4"
8 Bänder · rubans · ribbons
cintas · nastri · bands
2 Knöpfe · boutons · buttons
bottoni · knopen

17 18

Schlüsselanhänger
pompons de clefs
keyring pendants · llavero
portachiavi · sleutelhangers
7 x 11,5 cm · 3" x 11 3/4"
3409/100 Fein-Ariosa
10 x 20 cm · 4" x 8"
Stoff · tissu · fabric
tela · tessuto · stof
10 x 20 cm · 4" x 8"



**D 1 Kästchen in den Zählvorlagen
= 2 Gewebefäden**

Zuerst die Kreuzstichmotive sticken,
danach die Formen mit Rückstich
umranden und die Detaillinien über
die fertigen Kreuzstiche sticken.

Stickgarn:

Kreuzstich, Sticktwist 4-fädig
Rückstich, Sticktwist 2-fädig

**F 1 carreau sur les diagrammes
= 2 fils de tissu**

Broder d'abord les motifs au point de
croix puis les contours au point arrière et
broder les lignes de détail par la suite
par dessus les points de croix.

Fil à broder:

Point de croix, mouliné 4 brins
Point arrière, mouliné 2 brins

**GB 1 square in stitch chart
= 2 fabric threads**

Work the cross stitch motifs first, then
outline them with backstitches. Lastly,
add the fine line details in backstitches
taken over the cross stitch.

Embroidery threads:

Cross stitch, embroidery floss 4 strands
Backstitch, embroidery floss 2 strands

**ES 1 cuadrito en las muestras de puntos
contadas = 2 hilos de tejido**

Primero bordar los motivos a punto de cruz,
después rematar las formas con puntadas
atrás y bordar las líneas de detalle por encima
de los puntos de cruz terminados.

Hilo para bordar:

Punto de cruz, torzal de 4 cabos
Punto atrás, torzal de 2 cabos

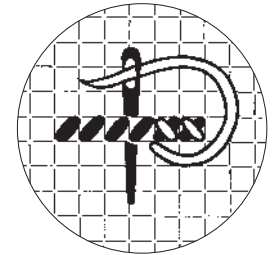
**I 1 quadretto dei grafici
= 2 fili del tessuto**

Ricamare prima i motivi a punto croce;
a punto indietro delimitare poi le forme
e ricamare le linee dei dettagli sui punti
croce già eseguiti.

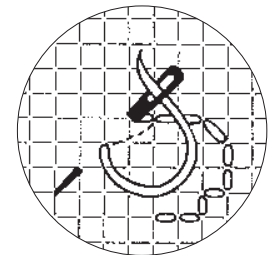
Filo da ricamo:

Punto croce, cotone mouliné a 4 capi
Punto indietro, cotone mouliné a 2 capi

**Stickanleitungen
Explications
Embroidery instructions
Instrucciones de bordadao
Istruzioni per il ricamo
Borduurbeschrijvingen**



Kreuzstich · point de croix
cross stitch · punto de cruz
punto croce · kruissteek



Rückstich · point arrière
backstitch · punto atrás
punto indietro · stiksteek

**NL 1 hokje in het telpatroon
= 2 weefdraden**

Eerst de motieven in kruissteek borduren,
daarna de vormen met stiksteken
omranden en de details bij de
kruissteekjes uitvoeren.

Borduurgaren:

Kruissteek, 4 draadjes splijtgaren
Stiksteek, 2 draadjes splijtgaren

No. 255

Order No. 104/255

ZWEIGART®

Fein-Ariosa

Zweigart & Sawitzki

Postfach 120
71043 Sindelfingen/
Germany
www.zweigart.de

EAN: 4025421584324

Preisgruppe V



Muster ges. geschützt · Printed in Germany · 0613

Kreuzstich · Point de croix · Cross stitch
Punto de cruz · Punto croce · Kruissteek